

220010

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 1
 3000 HATVAN
 PHONE 36(37)544-

1) **Robert Bosch GmbH**
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliverment no.

3) **Delivery note no** **9086415**

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** LNR **UJ** Packb. LKZ **UJ** Z abs **UJ** Sov **UJ** KZA **UJ**

4) Dispatch date **17.12.2018**

Creation day **13.12.2018**

14) Our Order-No. **24307870**

6) Freight Free **UJ** 7) Delivery Waggon **UJ** Carrier **UJ**

23) Total weight kg gross **880,0** net **520,7**

22) Dispatch sign **8 PAL**

26) Receipt-/unload-point **24)**

40) Receiver notes Qty. (ls) +/- Notes

15) additional data customer **Sped Mader** 17) Dispatch place **Sped Mader**

20) Incoterms **2010** 21) Packing type **8 PAL**

25) Dispatch Address **Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.060	V03	2510261400	App elettron controllo;AT	512	
<p>180 211678</p> <p>5008061861</p> <p>17.12.18</p> <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 512 Quantità effettiva: 0 Tipo Imballaggio: 0 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 20/12/18 Firma: <i>[Signature]</i></p>						

2) Receiver note

3) **Delivery note no** **9086415**

4) Dispatch date **17.12.2018**

6) Freight Free **UJ** 7) Delivery Waggon **UJ** Carrier **UJ**

23) Total weight kg gross **880,0** net **520,7**

26) Receipt-/unload-point **24)**

40) Receiver notes Qty. (ls) +/- Notes

15) additional data customer **Sped Mader** 17) Dispatch place **Sped Mader**

20) Incoterms **2010** 21) Packing type **8 PAL**

25) Dispatch Address **Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

MA/ 2018035653

3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó által ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)	
MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 60.	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.12.17		5 Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP-18	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
129	7	PAL	KFZ-Zubeho
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
	12031		
13 Oszlály Class Klasse, Ziffer, Buchstabe	Szám Number Betű Letter	Osztály Class Klasse, Ziffer, Buchstabe	12031 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Wahrung Átvevő Consignee Empfänger
		0	
14 Visszaléptetés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmennyve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
21 Kialakítás helye, időpontja Established in Ausnahmefall in		24 Az áru elfogadása dátuma Goods received: Date on Gut empfangen Datum am	
Hatvan 2018.12.17		2018.12.17	
22 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterzeichnet und Stempel des Frachtführers		Az átvevő aláírása és bélyege Signature and Stamp of the Consignee Unterschrieben und Stempel des Empfängers	
2018.12.17		2018.12.17	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen	Hasznos terhelés Useful load Nutzlast	
	PYU740		
	WCY699		